

**Հոգեշնչութիւնս-Հոկեհանկիս**

**In memory of: ANN JEVIZIAN (7 DAYS). CHARLES NOORIAN (7 DAYS).**  
Requested by: Der Hrant and the Board of Trustees of Saint Sarkis Church.

**In memory of: SUSAN MAJESKA (40 DAYS).**  
Requested by: James and Shakay Majeska and Arev.

**In memory of: ALEXANDRA MARGARIAN (40 DAYS). KHAMIR A. MIRIJANIAN. TIGRANOUHI MIRIJANIAN. GAGIK MANOOGIAN. ANAHIT MANOOGIAN. VARDGES KHANAMIRIAN. LENA HAGOPIAN.**  
Requested by: Mirijanian family.

**In memory of: SONNY GAVOOR.**  
Requested by: Rochelle Apkarian-Grandon. Violet Apkarian.

**In memory of: SETA MESROBIAN (3 YEARS). ANDRANIK MESROBIAN (8 YEARS). VERDI MESROBIAN (10 YEARS). AGAVNI SURMENIAN. PARUNAG AND DIKRANOUHI SURMENIAN. PEVRECIYAN FAMILY. CERCIYAN FAMILY. ANTARAM REIZIAN. BARKEVUHI KASPARIAN. ARMENUHI AND SUKIAS JEVAHIRIAN. BEATRIS EXEROS.**  
Requested by: Anna Mesrobian, Lynn Mesrobian, Allie and Daniel, Margaret Lutz and Alexander, Darmon Family.

**In memory of: JERAIK KOURTJIAN (16 YEARS). HARATOUIN ENOKIAN (24 YEARS). AZNIV ENOKIAN (20 YEARS). SIMON KOURTJIAN (64 YEARS). ARSHALOUS KOURTJIAN (66 YEARS). MICHAEL HAGOPIAN.**  
Requested by: Alice Kourtjian. Mr. and Mrs. Claude Ohanesian and family. Mr. and Mrs. Ralph Kourtjian and family.

**In memory of: SADIE KOURTJIAN. ROBERT PARSAGHIAN (25 YEARS). RUEBEN PARSAGHIAN. MICHAEL HAGOPIAN. ANDREW HAGOPIAN.**  
Requested by: Patti and Gary Javizian.

**In memory of: ROBERT PARSAGHIAN (25 YEARS). RUEBEN PARSAGHIAN. MICHAEL HAGOPIAN. ANDREW HAGOPIAN.**  
Requested by: Mary Parsaghian. Paul and Diane Changelian and family. Bob and Cindy Parsaghian and family.

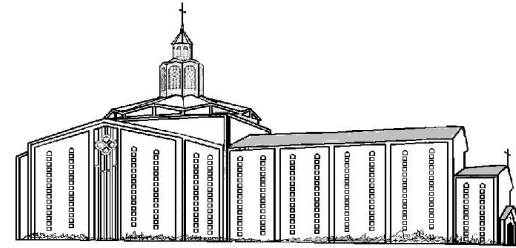
**In memory of: DANNY KOLOIAN (25 YEARS). COREY SARKISSIAN (8 YEARS).**  
Requested by: Mr. and Mrs. Kaiser Krekorian.

**In memory of: LILLIAN DERMOVSES-CLARKE. ALIZA AND ARAM TERZIAN.**  
Requested by: Elen Dermovses.

**In memory of: SARGIS ASLANIAN (22 YEARS).**  
Requested by: Margaret Aslanian. Rubina Aslanian. Eleanore Homich.

**In memory of: ARSEN HEKIMIAN.**  
Requested by: Serge and Liza Garabedian.

*Ա. Խարտիա Հարապատկանց Ինքնիշխան Եկեղեցի*



**St. Sarkis Armenian Apostolic Church**

January 13, 2019

**Eighth Day of Nativity  
Naming of our Lord Jesus Christ**

Morning Service: 9:15am Divine Liturgy: 10:00 am

✠ DAILY READINGS ✠		
J A N U A R Y	14	Birth of St. John the Forerunner Proverbs 8:4-11; Malachi 4:5-7; Isaiah 40:3-5; Acts 13:25-33; Luke 1:57-80
	15	Sts. Peter the Patriarch, Bishop Blaise and Deacon Absolom Wisdom 5:1-8; Baruch 3:31-4:4; Romans 8:28-39; John 10:11-16
	16	1 Timothy 2:8-3:13; John 2:12-22
	17	St. Anthony the Hermit Proverbs 21:16-24; Jeremiah 19:19-21; Hebrews 11:32-40; Matthew 10:37-42
	18	1 Timothy 4:1-12; John 2:23-3:12
	19	Sts. Theodosius the King and the Holy Children of Ephesus Wisdom 6:2-10; Jeremiah 45:1-2; 1 Timothy 2:1-7; Luke 7:1-10

**Տ. Հրանդ Բնկ. Գեորգեան, Հովիւ Rev. Fr. Hrant Kevorkian, Pastor**

Phone: 313.336.6200 - Cell: 857.318.9799 - Fax: 313.336.4530

Church Address: 19300 Ford Rd, Dearborn, MI 48128

Church E-mail address: office@saintsarkis.org

Website: www.saintsarkis.org

After business hours, or in case of emergency, please contact Der Hrant on his cell phone.

Hokehankisd , Prayer requests, and other submissions for the Sunday Bulletin should be emailed or called in before noon on Thursday

**Ողոս Առաքելալի Կողմէ Կողոսացիներուն Գրուած Նամակէն (2:8-15)**

*Զգուշացէ՛ք որ ո՛չ մէկը որսայ ձեզ փիլիսոփայութեամբ եւ ունայն խաբէութեամբ, մարդոց աւանդութեան ու աշխարհի սկզբունքներուն համաձայն, եւ ո՛չ թէ քրիստոսի վարդապետութեան համաձայն. որովհետեւ Աստուածութեան ամբողջ լիութիւնը կը բնակի անոր մէջ մարմնապէս, ու դուք ալ ամբողջացած էք անով՝ որ գլուխն է ամէն պետութեան եւ իշխանութեան: Անո՛վ ալ թլփատուեցաք՝ անձեռակերտ թլփատութեամբ, մերկանալով ամեղքերու մարմինէն՝ քրիստոսի թլփատութեամբ: Անոր հետ թաղուեցաք մկրտութեամբ, նաեւ անով եւ անոր հետ յարութիւն առիք՝ հաւատալով Աստուծոյ ներգործութեան, որ մեռելներէն յարուցանեց զայն, եւ ձեզի՛ ալ՝ որ ժամանակին մեռած էիք յանցանքներու մէջ ու ձեր մարմինին անթլփատութեան մէջ՝ կեանք տուաւ անոր հետ: Մեր բոլոր յանցանքները ներեց մեզի, եւ մեզի դէմ հրամաններով եղած պարտամորհակը՝ որ հակառակ էր մեզի՝ ջնջեց, ու մէջտեղէն վերցուց զայն՝ գամելով խաչափայտին վրայ. եւ մերկացուց պետութիւններն ու իշխանութիւնները, եւ հանրութեան նշաւակ դարձուց՝ բանով յաղթելով անոնց:*

**Յիսուս Քրիստոսի Աւետարանէն Ըստ Դուկասի (2:21)**


*Երբ ութ օրերը լրացան՝ մանուկը տարին թլփատելու: Անոր անունը դրուեցաւ Յիսուս, որ հրեշտակին կոչած անունն էր՝ դեռ ինք մօրը որովայնին մէջ չլղացուած:*

**The Letter of Paul to the Colossians 2:8-15**


See to it that no one takes you captive through philosophy and empty deceit, according to human tradition, according to the elemental spirits of the universe, and not according to Christ. For in him the whole fullness of deity dwells bodily, and you have come to fullness in him, who is the head of every ruler and authority. In him also you were circumcised with a spiritual circumcision, by putting off the body of the flesh in the circumcision of Christ; when you were buried with him in baptism, you were also raised with him through faith in the power of God, who raised him from the dead. And when you were dead in trespasses and uncircumcision of your flesh, God made you alive together with him, when he forgave us all our trespasses, erasing the record that stood against us with its legal demands. He set this aside, nailing it to the cross. He disarmed the rulers and authorities and made a public example of them, triumphing over them in it.

**The Gospel According to Luke 2:21**

After eight days had passed, it was time to circumcise the child; and he was called Jesus, the name given by the angel before he was conceived in the womb.



*Carolyn Arslanian and family request  
prayers for the good health and well being of  
**Takouhi Kazarian.***



<b>Upcoming Events— (see e-news for more details)</b>	
Wednesday, Jan. 16, 6:00 pm	Adult Bible Study. Dinner starts at 6:00. Bible study at 6:45—8:30.
Sunday, January 20	After Divine Liturgy. Membership budget meeting for 2019.
Thursday, February 14	Տեառնընդառաջ. Presentation of Jesus Christ to the Temple.
Friday—Sunday, February 15—17	Detroit Nats 2019.
Sunday, Feb 17, 8:00 pm	AYF National Athletic Tournament Celebration.
Thursday, February 28	Սուրբ Վարդանանք. Saints Vartanank.
Sunday, March 3	Բուն Բարեկէնդան. Great Lent.
Sunday, March 10	After Divine Liturgy. General membership meeting.
Sunday, March 31	Միջինք. ARS Shakeh Chapter sponsors Michink luncheon.
Sunday, April 14	Ծաղկազարդ. Palm Sunday.
Sunday, April 21,	Սուրբ Չափիկ. Easter Sunday. After Divine Liturgy. Easter Sunday Luncheon sponsored by Homenetmen.
Saturday, May 11	ARS Eastern USA, Tsolig Chapter. 40th Anniversary Gala.
Thursday, May 30	Համբարձում. Ascension.



*The altar flowers,  
candles,  
and the incense  
this Sunday  
are generously donated  
by*



*Mr. and Mrs. James  
and Shakay Majeska and Arev*

*in loving memory*

*Susan Majeska.*

*May she rest in peace.*



## GENERAL MEMBERSHIP BUDGET MEETING

Dear members:

The General Membership Budget Meeting of St. Sarkis Armenian Apostolic Church will be held on Sunday, January 20, 2019, at 12:30 PM in the Lillian Arakelian Hall.

If those present do not constitute a quorum, another meeting will be held **THE SAME DAY, IN THE SAME PLACE**, with the same agenda, half an hour later. Those present at this meeting will constitute a quorum. In accordance with the by-laws, your 2018 annual membership dues must be paid in order to participate in the elections. To expedite the sign-in process, payments will be accepted until 12:00 on January 20.

The proposed budget will be available for members to pick up after January 13, so that members will have time to read and review the proposal.

We encourage all of our dues paying members to participate in all membership meetings. If you need babysitting, please ask during the week, and we will provide care at the Sunday school classrooms.

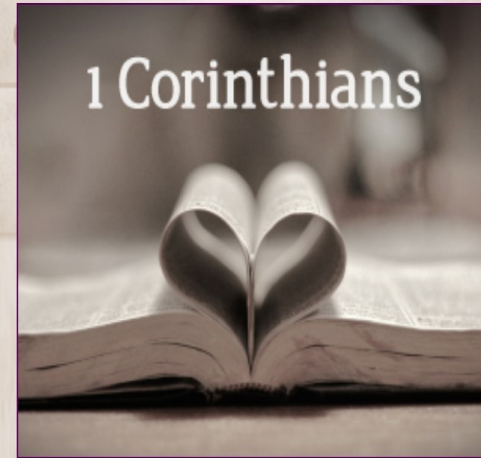
Pastor and Board of Trustees  
January 3, 2019

St. Sarkis Armenian Apostolic Church

**ADULT**

# Bible Study

1 Corinthians



January 16th

6 - 8:30 pm in the Church Fellowship Hall.

**Meetings will be held once every month.**

6 - 6:45 pm Dinner - 6:45 to 8:30 pm Bible Study

Register by calling:

Church Office at 313 336-6200 or Der Hrant Kevorkian at 857 318-9799.